

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26033996									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Grillkotas dürfen nur im Freien oder in gut belüfteten Bereichen verwendet werden. Vermeiden Sie die Verwendung in geschlossenen Räumen oder in der Nähe brennbarer Materialien.	Grill kotas should only be used outdoors or in well-ventilated areas. Avoid using them indoors or near flammable materials.	Les kotas pour grillades ne doivent être utilisés qu'à l'extérieur ou dans des endroits bien ventilés. Évitez d'utiliser à l'intérieur ou à proximité de matériaux inflammables.	I kota per griglia devono essere utilizzati solo all'aperto o in aree ben ventilate. Evitare l'uso in ambienti chiusi o vicino a materiali infiammabili.	Grillkota's mogen alleen buitenshuis of in goed geventileerde ruimtes worden gebruikt. Vermijd gebruik binnenshuis of in de buurt van brandbare materialen.	Las kotas para parrilla solo deben usarse al aire libre o en áreas bien ventiladas. Evite el uso en interiores o cerca de materiales inflamables.	Gril kotas by měl být používán pouze venku nebo v dobře větraných prostorách. Vyhněte se použití uvnitř nebo v blízkosti hořlavých materiálů.	Grill kotas treba koristiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenim prostorima. Izbjegavajte korištenje u zatvorenom prostoru ili u blizini zapaljivih materijala.	Grill kotas se sme uporabljati samo na prostem ali v dobro prezračenih prostorih. Izogibajte se uporabi v zaprtih prostorih ali v bližini vnetljivih materialov.	A grill kotast csak szabadban vagy jól szellőző helyen szabad használni. Kerülje a használatát zárt térben vagy gyúlékony anyagok közelében.
Halten Sie brennbare Gegenstände wie Möbel, Vorhänge oder Pflanzen fern von der Grillkota, um Brandgefahren zu minimieren.	Keep flammable objects such as furniture, curtains or plants away from the grill kota to minimize fire hazards.	Gardez les objets inflammables tels que les meubles, les rideaux ou les plantes loin du grill kota pour minimiser les risques d'incendie.	Tenere oggetti infiammabili come mobili, tende o piante lontano dal grill kota per ridurre al minimo il rischio di incendio.	Houd brandbare voorwerpen zoals meubels, gordijnen of planten uit de buurt van de grillkota om brandgevaar te minimaliseren.	Mantenga los artículos inflamables como muebles, cortinas o plantas alejados de la parrilla kota para minimizar el riesgo de incendio.	Udržujte hořlavé předměty, jako je nábytek, závěsy nebo rostliny, mimo kota grilu, abyste minimalizovali nebezpečí požáru.	Zapaljive predmete poput namještaja, zavjesa ili biljaka držite podalje od kote za roštilj kako biste smanjili opasnost od požara.	Vnetljive predmete, kot so pohištvo, zavese ali rastline, hranite proč od kote za žar, da zmanjšate nevarnost požara.	tűzveszély minimalizálása érdekében tartsa távol a gyúlékony tárgyakat, például bútorokat, függönyöket vagy növényeket a grill kotától.
Verwenden Sie nur geeignetes Grillmaterial und vermeiden Sie das Verbrennen von Kunststoffen, behandeltem Holz oder anderen Materialien, die gesundheitsschädliche Dämpfe erzeugen könnten.	Only use suitable grill materials and avoid burning plastics, treated wood or other materials that could produce harmful fumes.	Utilisez uniquement des matériaux de grillades appropriés et évitez de brûler du plastique, du bois traité ou d'autres matériaux susceptibles de produire des fumées nocives.	Utilizzare solo materiali adatti alla griglia ed evitare di bruciare plastica, legno trattato o altri materiali che potrebbero produrre fumi nocivi.	Gebruik alleen geschikte grillmaterialen en vermijd het verbranden van plastic, behandeld hout of andere materialen die schadelijke dampen kunnen veroorzaken.	Utilice únicamente materiales adecuados para asar y evite quemar plásticos, madera tratada u otros materiales que puedan producir vapores nocivos.	Používejte pouze vhodné grilovací materiály a vyhněte se spalování plastů, ošetřeného dřeva nebo jiných materiálů, které by mohly produkovat škodlivé výpary.	Koristite samo odgovarajuće materijale za roštiljanje i izbjegavajte paljenje plastike, obrađenog drva ili drugih materijala koji mogu proizvesti štetne pare.	Uporablajte le ustrezne materiale za žar in se izogibajte sežiganju plastike, obdelanega lesa ali drugih materialov, ki bi lahko povzročili škodljive hlape.	Csak megfelelő grillezőanyagot használjon, és kerülje a műanyagok, kezelt fa vagy egyéb olyan anyagok elégetését, amelyek káros gőzöket termelhetnek.
Stellen Sie sicher, dass die Grillkota einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu Gebäuden, Zäunen oder anderen Strukturen einhält, um potenzielle Brände zu verhindern.	Make sure the grill kota maintains a sufficient safe distance from buildings, fences or other structures to prevent potential fires.	Assurez-vous que le Grillkota maintient une distance de sécurité des bâtiments, clôtures ou autres structures pour éviter les incendies potentiels.	Assicurarsi che il Grillkota mantenga una distanza di sicurezza da edifici, recinzioni o altre strutture per prevenire potenziali incendi.	Zorg ervoor dat de Grillkota een veilige afstand houdt tot gebouwen, hekken of andere constructies om mogelijke brand te voorkomen.	Asegúrese de que Grillkota mantenga una distancia segura de edificios, cercas u otras estructuras para evitar posibles incendios.	Ujistěte se, že Grillkota udržuje bezpečnou vzdálenost od budov, plotů nebo jiných konstrukcí, abyste předešli potenciálnímu požáru.	Provjerite održava li Grillkota sigurnu udaljenost od zgrada, ograda ili drugih struktura kako biste spriječili potencijalne požare.	Prepričajte se, da Grillkota vzdržuje varno razdaljo od zgradb, ograj ali drugih struktur, da prepreči morebitne požare.	Ügyeljen arra, hogy a Grillkota biztonságos távolságot tartson az épületektől, kerítésektől vagy más építményektől, hogy elkerülje az esetleges tüzeket.
Berücksichtigen Sie auch den Abstand zu überhängenden Ästen oder Dächern, um die Gefahr von Funkenflug zu minimieren.	Also consider the distance from overhanging branches or roofs to minimize the risk of flying sparks.	Tenez également compte de la distance par rapport aux branches ou aux toits en surplomb afin de minimiser le risque d'étincelles projetées.	Considerare anche la distanza dai rami o dai tetti sporgenti per ridurre al minimo il rischio di scintille.	Houd ook rekening met de afstand tot overhangende takken of daken om het risico op rondvliegende vonken te minimaliseren.	Considere también la distancia a las ramas o techos que sobresalen para minimizar el riesgo de que salgan chispas.	Zvažte také vzdálenost k převislým větvím nebo střechám, abyste minimalizovali riziko odletujících jisker.	Također uzmite u obzir udaljenost do grana koje se nadvijaju ili krovova kako biste smanjili rizik od iskrenja.	Upošteevajte tudi razdaljo do previsnih vej ali streh, da zmanjšate tveganje letečih isker.	Vegye figyelembe a túlnyúló ágak vagy tetők közötti távolságot is, hogy minimalizálja a kirepülő szikrák kockázatát.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern von der Grillkota während des Betriebs, um Verbrennungen oder Unfälle zu vermeiden.	Keep children and pets away from the grill kota during operation to avoid burns or accidents.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés du gril kota pendant son fonctionnement pour éviter les brûlures ou les accidents.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalla griglia kota durante il funzionamento per evitare ustioni o incidenti.	Houd kinderen en huisdieren tijdens het gebruik uit de buurt van de grillkota om brandwonden of ongelukken te voorkomen.	Mantenga a los niños y mascotas alejados de la parrilla kota durante el funcionamiento para evitar quemaduras o accidentes.	Během provozu udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah grilu kota, aby nedošlo k popálení nebo nehodě.	Držite djecu i kućne ljubimce dalje od grill kota tijekom rada kako biste izbjegli opekline ili nezgode.	Otroci in hišni ljubljenci naj se med delovanjem ne približujejo koti za žar, da preprečite opekline ali nesreče.	Működés közben tartsa távol a gyerekeket és háziállatokat a grill kotától, hogy elkerülje az égési sérüléseket és a baleseteket.
Stellen Sie sicher, dass Kinder verstehen, dass die Grillkota heiß ist und dass sie nicht damit spielen dürfen.	Make sure children understand that the grill kota is hot and that they are not allowed to play with it.	Assurez-vous que les enfants comprennent que le kota du grill est chaud et qu'ils ne sont pas autorisés à jouer avec.	Assicurarsi che i bambini capiscano che la griglia kota è calda e che non possono giocarci.	Zorg ervoor dat kinderen begrijpen dat de grillkota heet is en dat ze er niet mee mogen spelen.	Asegúrese de que los niños comprendan que la kota grill está caliente y que no pueden jugar con ella.	Ujistěte se, že děti pochopily, že gril kota je horký a že si s ním nesmí hrát.	Pobrinite se da djeca razumiju da je kota za roštilj vruća i da se ne smiju igrati s njom.	Poskrbite, da bodo otroci razumeli, da je kota za žar vroča in da se z njo ne smejo igrati.	Ügyeljen arra, hogy a gyerekek megértsék, hogy a grill kota forró, és nem szabad vele játszani.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26033996									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie die Funktionsweise der Lüftungsöffnungen und der Rauchabzugsanlage, um eine gute Luftzirkulation und Abfuhr von Rauch zu gewährleisten.	Check the functioning of the ventilation openings and the smoke extraction system to ensure good air circulation and smoke removal.	Vérifier le fonctionnement des ouvertures de ventilation et du système de désenfumage pour assurer une bonne circulation de l'air et un bon désenfumage.	Controllare il funzionamento delle aperture di ventilazione e del sistema di scarico dei fumi per garantire una buona circolazione dell'aria e l'evacuazione dei fumi.	Controleer de werking van de ventilatieopeningen en het rookafvoersysteem om een goede luchtcirculatie en rookafvoer te garanderen.	Verifique el funcionamiento de las aberturas de ventilación y del sistema de extracción de humos para garantizar una buena circulación del aire y eliminación de humos.	Zkontrolujte funkci ventilačních otvorů a systému odvodu kouře, aby byla zajištěna dobrá cirkulace vzduchu a odvod kouře.	Provjerite rad ventilacijskih otvora i sustava za odvod dima kako biste osigurali dobru cirkulaciju zraka i uklanjanje dima.	Preverite delovanje prezračevalnih odprtín in sistema za odvod dima, da zagotovite dobro kroženje zraka in odvod dima.	Ellenőrizze a szellőzőnyílások és a füstelvezető rendszer működését a jó levegőkeringés és a füstelvezetés érdekében.
Wenn die Grillkota über einen Holzofen verfügt, verwenden Sie nur trockenes und unbehandeltes Holz für das Feuer, um eine effiziente Verbrennung und minimale Rauchentwicklung zu gewährleisten.	If the grill kota has a wood-burning stove, use only dry and untreated wood for the fire to ensure efficient combustion and minimal smoke.	Si le grill kota est équipé d'un four à bois, utilisez uniquement du bois sec et non traité pour le feu afin de garantir une combustion efficace et un minimum de fumée.	Se il grill kota è dotato di forno a legna, utilizzare solo legna secca e non trattata per il fuoco per garantire una combustione efficiente e un fumo minimo.	Als de grillkota een houtoven heeft, gebruik dan alleen droog en onbehandeld hout voor het vuur om een efficiënte verbranding en minimale rook te garanderen.	Si el grill kota tiene horno de leña, utilice únicamente leña seca y sin tratar para el fuego para garantizar una combustión eficiente y un mínimo de humo.	Pokud má gril kota troubu na dřevo, používejte na oheň pouze suché a neošetřené dřevo, aby bylo zajištěno účinné spalování a minimální kouř.	Ako grill kota ima pećnicu na drva, koristite samo suha i neobrađena drva za vatru kako biste osigurali učinkovito izgaranje i minimalan dim.	Če ima grill kota vgrajeno peč na drva, za ogenj uporabljajte le suh in neobdelan les, da zagotovite učinkovito zgorevanje in čim manj dima.	Ha a grill kota fatüzelésű sütővel rendelkezik, csak száraz és kezeletlen fát használjon a tűzhöz, hogy biztosítsa a hatékony égést és a minimális füstöt.
Lassen Sie das Feuer nicht unbeaufsichtigt und löschen Sie es vollständig, bevor Sie die Grillkota verlassen.	Do not leave the fire unattended and extinguish it completely before leaving the grill kota.	Ne laissez pas le feu sans surveillance et éteignez-le complètement avant de quitter le grill kota.	Non lasciare il fuoco incustodito e spegnerlo completamente prima di lasciare la griglia kota.	Laat het vuur niet onbeheerd achter en doof het volledig voordat u de grillkota verlaat.	No dejes el fuego desatendido y apágalo por completo antes de salir de la parrilla kota.	Nenechávejte oheň bez dozoru a před opuštěním grilu kota jej zcela uhaste.	Ne ostavljajte vatru bez nadzora i potpuno je ugasite prije nego napustite kotu za roštilj.	Ne puščajte ognja brez nadzora in ga popolnoma pogasite, preden zapustite koto za žar.	Ne hagyja felügyelet nélkül a tüzet, és teljesen oltsa el, mielőtt elhagyja a grill kotát.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.